

ABONAMENTUL

Pe un an . 24 Cor.
Pe jum. an . 12 «
Pe o lună . 2 «
Nrul de Duminică
Pe un an . 4 Cor.
Pe un an . 10 Cor.
Pe un an . 10 Cor.
Nrul de zi pentru Ro-
mania și străinătate pe
un 40 franci.

TRIBUNA

REDACTIA
și ADMINISTRATIA
Miksa utca 2—3.
—
INSERTIUNILE
se primesc la adminis-
trație.
Manuscripte nu se îna-
poiază.
Telefon pentru oraș și
comitat 502.

Hotărâri bărbătești.

În analele vieții noastre bisericești ziua de ieri, Joi 22 Aprilie, se va înscrie cu acte despre hotărâri bărbătești și manifestarea unei solidarități impunătoare nu numai între credincioșii eparhiei Aradului, ci care leagă deolaltă întreaga mitropolie gr. orientală română.

În Sinodul aradan eri au venit la ordine zilei chestii de cea mai mare importanță pentru biserică.

Și anume:

I. *Ce atitudine să luăm în fața atenta-
rului comis împotriva autonomiei noastre
bisericești prin faptul orânduirii unei anchete
guvernului în afaceri electorale din die-
ceza Caransebeșului?*

II. *Ce e de răspuns ministrului, care în-
tr-un act al său adresat P. S. Sale episco-
pului Aradului scrie că nu recunoaște Con-
sistorul drept autoritate ci numai ca pe un
corp consultativ al episcopului?*

III. *În situația extraordinară de grea creiată
școalelor noastre confesionale ce facem: le
mai susținem ori le abandonăm?*

IV. *Primim ori nu ajutorul de stat pen-
tru preparandia noastră în condițiunile în
cari ni-se oferă?*

După o matură dezbateră, unanim și cu mare însufletire, Sinodul în ce privește primul punct de mai sus a luat următoarea hotărâre:

»Consistorul din Caransebeș comuni-
când în cercetarea sa dela 4 Aprilie v.

1909 Numărul 2273/909 consistorului nostru din Arad, cumcă d. ministru de culte și instrucțiune publică prin dispozițiunea sa de subt Nr. 43907/909 a ordonat cercetare în afacerea alegerilor de deputați sinodali din cercurile Mehadia, Sasca-montană și Zgribești în dieceza Caransebeșului și spre acest scop a și trimis pe un oficial subaltern al său, care cere dela președintele consistorului să-i pună la dispoziție actele electorale, încă înainte de cenzurarea lor de consistorul eparhial, unicul for competent, consistorul nostru din Arad subt Nr. 2540/909 transpunând acest act la Sinod, —

»Sinodul eparhiei Aradului, care formează parte constitutivă a mitropoliei ort. rom. din patrie, găsește în dispozițiunea d-lui ministru călcarea dreptului autonom al bisericii noastre, garantat prin Statutul organic, lege sancționată prin Majestatea Sa, dreptce sinodul, ca păzitor al legii și autonomiei bisericești în virtutea dreptului său bazat pe p. 1 al §-ului 96 din Statutul organic, **protestează contra acestei ingerințe lipsită de temeiul legal** în drepturile autonome ale bisericii și aducând aceasta la cunoștința d-lui ministru de culte și instrucțiune publică, *invită atât sinoadele din eparhiile surori ale Sibiului și Caransebeșului cât și pe Sinodul episcopesc și măritul congres național bisericesc ca să facă asemenea pașii necesari pentru apărarea autonomiei noastre bisericești.*

»Cu executarea acestui conclud se în-sărcinează biuroul sinodal.

A decis apoi:

*Să remonstreze la ministru împotriva fe-
lului său de a înțelege autoritatea consis-
toarelor bisericii noastre interpretând fals
Statutul Organic și desființând astfel, pri-
tr'o singură trăsătură de condeiu, întreaga
noastră autonomie bisericească;*

»In chestia susținerii școalelor confesio-
nale elementare în situația creiată de legea
XXVII din 1907, —

»Sinodul se declară pentru susținerea
școalei confesionale și afacerea, cu acest
vot, o înaintează congresului național bise-
ricesc.

»Afacerea se releagă la consistorul din
Arad ca să între în pertractare cu consis-
torul din Caransebeș, cu scopul de a afla
modalitățile subsumării celor două prepa-
randii din Arad și Caransebeș într'un sin-
gur pedagogic eventual cu cel arhidiecezan.

Vom reveni pe larg asupra tuturor acestor chestiuni. Acum mai ținem să accentuăm forma impozantă și înțelegerea frățească subt cari s'au adus hotărârile bărbătești de mai sus. Discuția s'a făcut în conferință secretă, iar în ședința publică propunerile, *comisiei speciale* — căci în sânul acestei comisii s'au dezbătut întâiu toate — s'au primit unanim. Și totul s'a petrecut în trei ore, pentru că asupra chestiilor vitale puse în discuție există cea mai desăvârșită înțelegere, divergențe de vederi nu s'au manifestat din nici o parte.

FOIȚA ZIARULUI «TRIBUNA».

Serata etnografică.

În miez de streinism s'a strâns Duminică seara, gloată românească și într'un respect evlavios a stat desmierdată de doină, să asculte povestea fermecată a neamului. O poveste minunată cu zine și Feți Frumoși, nu cu zmei și războiri, ci cu joc și veselie. O mână de români și româncuțe au fost trăit scâlțați în lumini de feerie, tabloul viu al frumuseților pitorești ce imaginează caracterul curat al poporului nostru, cu portul lui, doina și jocul lui. Și au retrăit o clipă bucuriile adevărate ale spiritului nostru vioi și plin de duh, când din belșugul inimii românilor izvoarește prisosul de veselie încheșat în frământările sălțate și migălite ale jocurilor din meși strămoși, vremurile de demult, când coborau ciobănașii din Carpați și dornici țineau strânse de brâu dragostile, cu ochi de cicoare, cântându-și focul inimii, în roata lină a horei, în brâul și n bătutele mărunte, însoțite de refrenul versurilor răsărite din aprinsul minților lor de ibovnici duiosi.

Ideia seratei acesteia, reprezentând astfel portul, jocul și doina din toate provinciile românești de pe aici, datorită inițiativei doamnei Letiția Oncu vice-prezidenta »Reuniunii femeilor române din Arad«, a fost pe cât de nimerită pe atât de bine primită și izbutită. Neapărat a implicat multe greutăți, date fiind piedecile mari și dificultățile de tot soiul, căci nu așa ușor se pot aduna perechi din provinciile al căror joc original trebuie reprezentat de locuitori de prin părțile

locului și încă nota bene, nu țărani ci intelectuali. Dar tocmai pentru oboselile și sacrificiile aduse, cari au avut la urmă un succes moral mai ales, atât de strălucit, laudă se cuvine cu atât mai multă cinste inițiatorei și celor ce au secundat-o așa de înimos, cu cât publicul admirator își poate face prea slabă idee în proporție cu greutatea și bătaia de cap, a unei asemenea serbări.

Poemul muzical compus de d. Tiberiu Brediceanu, anume pentru jocurile naționale, este o adevărată operă de valoare. Preludiul care poate fi socotit un capo d'operă printre compozițiile românești, cântat de orchestra muzicii militare din localitate, a fost ascultat într'o tăcere fără șoaptă. Ca un suspin de dor lunecau notele în melodie tremurată, un freamăt șoptitor, crescând din ce în ce în valuri de armonii duioase, tot mai puternice și tot mai tari până ce se sting ușor ca o rugăciune de abia auzită. Într'aceasta de după flori și brazi au apărut perechi, îmbrăcate în port național din România, — din Câmpu-Lung, Argeș și Prahova: d-ra Florica Bonciu cu d. dr. Crișan, d-ra M. Ionescu cu d. dr. Al. Morariu, d-ra Florica Șerban cu d. dr. Oprea, d-na Maria Monța cu d. dr. Hotăran și d-na Marilina Bocu cu d. dr. Miclea, toți arădani, purtând admirabile costume, unul mai frumos ca altul. Au fost salutați cu ovații și aplauze prelungite ce nu s'au sfârșit decât până ce s'a jucat hora, încet lin și grațios, pentru a începe din nou cu și mai multă putere după ce au isprăvit. Perechile în aceeași ordine s'au așezat în dreapta scenei. O apariție nouă a fost salutată din nou, cu un tunet de aplauze: d-na Valeria colonel Herbay, într'un pitoresc port național din Banat de prin

partea Jebelului. Port frumos cu oprege țesute în culori variate, cu fusta și iia cusute cu negru iar pe cap, purtând un admirabil așa zis conciu, o învălitoare pe partea dinapoi a capului, toată brodată în fir de argint, iar pe pă-ți, în jos pela urechi, două benți pe care erau prinși tot bani de argint, pe piept salbă de argint.

Dna Herbay a cântat măiestru. Dulce, frumos și atât de simțit! Lăsând la o parte ori și ce recomandații inerente artistelor, e de ajuns să se amintească româna plină de foc, cântânduși doina: »Spune mândro-adevărat« și »Vai badiță dragi ne-avem«, — cântată cu puterea și căldura, rasei femeilor din Ardeal, dna Herbay simte cu adevărat și-și cunoaște doina. A fost răsplătită cu ovații nesfârșite, oferindu-i-se o splendidă jerbă de camellii albe.

Într'o trecere frumoasă dela doine la joc, muzica întonează, Lugojana, ca și la horă, perechile apar de după aceleași flori: Dra Lucreția Ionescu cu d. Corneliu Lupea, dra Ella Ioanovici din Lugoj cu d-nul Roxin, d-ra Veturia Oros cu d-nul Virgil Bejan, și dna Hortensia Veliciu cu d. C. Bucșan, toți în costum din Banat, de prin părțile Lugojudului.

Lugojana a fost pe cât de vioiu pe atât de original jucată și jucătorii au fost viu aplaudați; trecând apoi, în ordine, lângă cei din horă.

Într'o altă trecere muzica întonează primele tacte din Ardeleana-Hațegana. Apar perechile: Drele: Mella Popea cu d. Iustin Nemeth, dra Cornelia Man cu d. profesor Victor Stanciu, dra Nuți Todea cu d. Pușcariu și dra Aurelia Păcurariu cu d. profesor Silviu Bejan. Un adevărat entuziasm au stârnit perechile acestea, în costum

O mângâiere mare aceasta pentru viitor, entrucă domnind dragostea frățească între oi și interesul cel adevărat pentru instituțiile noastre culturale, putem avea nădejde că vom ști să rezistăm valurilor cuopitoare.

»Biserica greco-catolică ungurească«. M—g» anunță că printre ungurii de confesiunea greco-catolică, cari au aparținut până acum ecezelor române unite, s'a pornit o mișcare în popul de a fi cuprinși, sub numirea colectivă: »biserica greco-catolică ungurească«, în biserică separată, de sine stătătoare. Mișcarea s'a ceput deja mai de mult, în Hajdudorogh. Cea ntâiu comună bisericească gr.-cat. care și-a luat ributul unguresc a fost orașul Miskolcz. Acum e curând a făcut asemenea biserica gr.-cat. din areii mari, cu ocaziunea când a fost separată dieceza unită a Orăzii și alipită diecezei rone din Munkács. Pilda aceasta, scrie «M—g», i fi urmată acum de cătră toate comunele bisericești greco-catolice din ținuturile ungurești. e întrebăm, că oare câți români uniți vor fi între cei trecuți la biserica greco-catolică ungurească, ajunși în cea din urmă ipostază a desționizării? Credem că arhieriei noastre uniți fac t posibilul pentru a-i reține la sânul bisericii mânești deplin conșienți de datoria lor de suemi păstori.

Alegerea din Pressburg. În locul vacant din Pressburg campania electorală se va da probabil în președintele partidului kossuthist Bartal György și tre fostul deputat liberal al orașului Neusiedler Kály a cărei candidatură în situația politică de azi e mificativă.

Punctul de greutate al crizei. În »Deutsches olksblatt« de ieri într'un articol venit din Budaesta se arată că punctul de greutate al crizei ungurești este chestia reformei electorale. Proiectul de vot plural al reformei dlui Andrassy este enit să menție stăpânirea oligarhilor în Ungaria. poziția prin dezideratul băncii naționale ungare nenință a zădărnici proiectul acesta care se dovedește a fi mult mai asupritor decât s'ar crede. șa bunăoară guvernul va numi comisii cari vor amina știința de carte a alegătorilor fără certicate școlare. Felul cum se vor face aceste exa-

iginal din Hațeg cu vâlnicele înflorate și cu ucuri, cu cămășile largi, la cap învâlit în lungi rpe de mătăș colorată, bărbați îmbrăcați cu bunuri și țări albi, în opinci cu noițe negre gate în cruci până la genunchi, cu mari căciuli oae. Au jucat cu o vioiciune și cu niște mișri atât de țărănești încât s'ar fi jurat că sunt ște adevărați țărani cari uitaseră de toate grijile, când cu focul omului ce se lasă cu tot suflel, dragului de joc. Au fost puternic aplaudați admirația și entuziasmul era unanim pentru ocantii din Hațeg.

Al șaselea punct, Ardeleana — Pe picior, jută de d-nele Adam cu dl Anton Bogdan, niște icători pe cât de originali pe atât de perfecți, na Florica Burdan cu d. Iuliu Halmăgean și na Nuța Cizmaș cu d. G. Boțoc, în costume n Orăștie și Boroșineu, a fost fără îndoială 1 punct atractiv. Jocul fără variații dar miilit în loc mai mult, cere o deosebită ecialitate și d-na Adam cu d. Bogdan au celat. Remarcabil era costumele d-nei Burdan, n Boroșineu, ca originalitate, cu șorț negru, mașe albă cu țesături țalese, cojoc blănit, înrat, conciu mare și cărpă înflorată tare, încălță cu cisme roșii.

Învârtita, caracteristicul joc din Seliște, a tost cat admirabil de frumos de patru selișteni, d-ra uța Comșa cu d. Niculiță Țintea și d-ra Nuța ıntea cu d. N. Comșa.

Dansul acesta așa de greu, căci e o învărtiră încontinuu în roată de mai mulți, ținuuți unul altul pela spate și trăgându-se tot pe un pi-

mene va fi un nou mijloc de a înlătura pe alegătorii neplăcuți. Guvernul va numi nu pe deputați numai ci chiar și pe alegători.

Iată pentru ce oligarhii țin ca proiectul să fie înscris în lege, căci prin el ei nădăduiesc să obție concesii militare și să stăpânească naționalitățile. Prin o astfel de »reformă electorală« Ungaria ar decade și s'ar naște împrejurări de-adreptul macedonene, și atunci s'ar ivi între popoarele nemaghiare, chiar și între românii îndelung răbdători curente dușmane statului nu plăzmuite de vrăjmași ca până acuma, ci reale. Singura scăpare din încurcătură va fi deci creierea reformei electorale pe baza votului universal.

Dineul dela palatul regal din București.

La banchetul care a avut loc Marți seara la Palatul regal, M. Sa Regele a ținut următorul toast:

»Cu inima plină de bucurie salut în mijlocul nostru pe Alteța voastră imperială și regală și sunt înfinit de recunoscător Maiestății Sale împăratului și regelui că a trimis pe serenisimul său succesori la tron, înconjurat de o strălucită suită cu comandantii regimentelor mie în deosebi apropiate, pentru ca să-mi transmită felicitările pentru aniversarea a 70-a a zilei mele de naștere.

»Maiestatea Sa Impăratul îmi dă prin această delicată atențiune o nouă dovadă a sentimentelor sale de înrudire, și întărește relațiunile de amicitie ce există de mulți ani între noi, a cărora cultivare îmi stă la inimă și pe cari țara mea știe să le prețuiască mult.

»De mai bine de 50 ani mă leagă strânse legături de brava armată a Prusiei. Prin numirea mea ca general feld-mareșal, ele au devenit indisolubile; lungă mea carieră militară capătă prin aceasta o înălțare și lot-de-odată o istorică încheiere. Această rară distincțiune, precum și numeroasele dovezi

cior, fără să schimbe, a fost jucată svelt și frumos, neobosit. Costumele de Seliște și Învârtita sunt faima Seliștei, și a fost și elanul programului, ca execuție.

Perechilor seliștene, li-s'au făcut ovațiuni necentenite.

În aplauze furtunoase a apărut iar d-na Valeria Herbay, cântând doine din Banat: »Știi tu bade ce mi-ai spus« și »Cântă puil cucului«. Aci, artista a atins culmea entuziasmului general. A cântat atât de duios, cu atâta fineță și temperament, încât a transportat auditorul. Cea din urmă doină, »Cântă puil cucului«, a fost bizată. Sala arhi-plină, ca stăpânită într'un curent electric a aplaudat triumfal, pe d-na Herbay, se observa o dispoziție de sincer și cald entuziasm general.

Ultimul punct al serei, »Călușorul« și »Bătuta«, jucate de d-nii Dr. Opre, P. Motora, A. Muneran, V. Filip, I. Dan și St. Glava sub conducerea măiastră a vătafului Ion Montani a fost o încheiere minunată, ca execuție și mișcări. Adevărată artă coreografică! Toți în costum din România, port din Argeș, cu căciuli țurcănești, în opinci, cu zurgalăi. »Călușorul« a fost nota sglăbie pe lângă jocurile celelalte. Publicul însuflețit izbucnise în urale și între acestea pe scena splendid iluminată apar toate perechile jocurilor. Era un tablou feeric, o alegorie impunătoare, în care pitorescul și poezia porturilor în variația aceea amestecată arată ceva puternic și sălbatic, frumos, ciudat și gingaș, simbolizând

de dragoste, pe cari Maiestatea Sa manifestă la fiecare ocaziune, mă mi adânc și nu pot exprima mai bine profunzimea mea recunoștință, decât cuprinzându-urarea pe care o fac neîncetat pentru f cirea și prosperarea mult iubitorilor părai Alteței Voastre imperiale și regale.

»Fie ca binecuvântarea Cerului să reverse asupra Maiestății Sale împăratului a Casei Sale Regale și a gloriei sale mate. Fie ca Providența să ia în paza pe Alteța Voastră imperială și regală și tândra voastră familie.

»Cu aceste urări ridic paharul meu sănătatea Maiestăților Lor împăratului și părâteasa precum și a Alteței Voastre periale și regale!«

»Ura! Ura! Ura!«

Răspunsul prințului Friederic

»Mulțumesc Maiestății Voastre Reg în numele Augustului meu tată, pentru gțioasele cuvinte pe care Maiestatea Voas, a binevoit să le pronunțe, și rog pe Ma statea Voastră ca să primiți și mulțumim: mea cu totul personală și sinceră pen binevoitoarea și amabila primire ce mi: făcut la Maiestatea Voastră, la Maiestat Sa regina și la întreaga familie regală.

»Imi face o deosebită onoare și bucu și sunt cu deosebire satisfăcut, că împârtescul meu Părinte m'a ales pe mine ca transmit urările Sale cele mai călduroa și mai sincere Suveranului înrudit, aci Capitala frumoasei sale țări. Tatăl meu pentru a da o deosebită expresiune ur lor sale, mi-a atașat reprezentanți ai amatei prusiace, care e mândră de înal distincțiune cea acordat azi Maiestății Vo stre comandantul ei suprem, care e mândră că numără printre generalfeldmareșalii pe încercatul în războiu și pace, rege României. La acești reprezentanți ai arm

pare-că forța nepieritoare a unui popor ce se leag de trecut printr'un prezent așa de atrăgător trainic.

În sunetele marșului triumfal, ce sfârșeste poemul, părechile defilează prin fața scenei dispărând pe rând, după flori în tunetele aplauzului și în șgomotul ovațiilor ce nu mai conteneau.

A fost o seară frumoasă, un basm minunat pe cari toți l'au ascultat într'o fermecare de vrajă, ce prinsese inimile și privirile. Păcat că a trecut prea iute, un vis amăgitor. Nu-l poți uita însă nici odată, tocmai pentru că a fost prea frumos!

Nu pot avea destule cuvinte bune și meritate pentru truda tuturor, pentru d-na Letiția Oncu și cele ce au ajutat-o în inițiativa aceasta atât de laudabilă și potrivită, pentru d. Tiberiu Brediceanu care, deși în doliu, a cedat rugăciunii de a lua parte la aranjarea seratei acesteia, pentru amabila d-nă colonel Herbay care și-a pus la dispoziție, prețiosul și grațiosul său concurs, cum și pentru jucătorii toți, cari au venit din toate părțile și în sfârșit pentru orchestra muzicii militare. Față de reușita morală, desăvârșită, nici o laudă nu-și are locul, ovațiile numerosului public au grăit în de ajuns și impresiile lăsate fiecărui vor vorbi cu atât mai mult, totdeauna.

Reuniunea femeilor din Arad a făcut un pas bun și aceasta e semn de noroc. Le doresc înainte, tot izbândă.

M.

oalele secrete!

surgerea, arderea, atât la bărbați cât și la femei, după cum o dovedesc scrisorile de recunoștință se vindcă foarte repede prin medicamentul »Gonotol«. Acest medicament se bea. Prețul unei sticle 6 cor. comanda de 3 sticle cu 12 cor. se expediază franco. Se capătă pe lângă cea mai mare discrețiune dela Farmacia Salvator în Buda nr. 1 (Slavonia).

tei prusiane, augustul meu tată a asociat în special pe comandantul acelor regimente, care se bucură de înalta distincțiune, de a sta în raporturi directe cu Augusta persoană a Maiestății Voastre regale.

Maiestății Voastre i-a fost îngăduit ca în fruntea bravei Voastre armate să vă puneți cununa victoriei pe frunte și ca într-o Domnie de mai bine de 40 ani să duceți țara, care a devenit pentru Maiestatea Voastră a doua Patrie mult iubită, la înflorire și la o prosperitate mereu crescândă. Și în afară de vechea Patrie, Maiestatea Voastră a adăugat la numele Hohenzollern nouă glorie și noi onoruri. Fie ca Dumnezeu să acorde încă mulți ani binecuvântarea Sa Domniei Maiestății Voastre și să fie în paza sa întotdeauna brava voastră armată și toată frumoasa țară, ale căreia destine le-a pus în mâinile Maiestății Voastre.

Toate urările însă pe cari le avem în inimă pentru Maiestatea Voastră, pentru Maiestatea Sa Regina și toată familia regală, rog să mi-se permită a le exprima în cuvintele acestea:

Maiestatea Sa regele Carol, Maiestatea Sa regina Elisabeta, întreaga familie regală a României să trăiască.

Ura! Ura! Ura!

Din Sibiu.

Simbătă în 4 17 Aprilie a. c. «Reuniunea sodalilor români» din Sibiu a aranjat din nou o convenire socială, împreună cu concert, poșta umoristică și dans. Inceputul s'a făcut prin un concert cu următorul program popular:

1. Murășianu: a) Dorul meu, b) Neică neiculiță, coruri mixte.
2. I. Vidu: Răsunetul Ardealului, cor mixt, cu solo de sopran (d-șoara Eugenia Roman).
3. G. Coșbuc: Cîntecul fusului, declamat de d-șoara Mărioara Avrigean.
4. a) D. G. Kiriac: Jalea orfanului, b) A. Bena: Ce vii badeo firzior, coruri mixte.
5. T. Speranță: Căii țiganului, anecdotă, predată de d. Alexandru Bozo.
6. a) I. Murășianu: Trecui valea, b) A. Bena: Eu mă duc codrul rămîne, coruri mixte.

Toate cîntecele au fost mulțumitor de bine cîntate

de corul mixt al reuniunii, fiind condus de d. A. Bena profesor de muzică, care și-a dat toată silința de-a instrua cât mai bine pe coriști. Drept răsplată pentru frumoasele prestațiuni, publicul, foarte numeros, a răsplătit atât pe dirigent cât și pe coriști cu furtunoase aplauze.

D-șoara M. Avrigean a declamat binișor frumoasa poezie a măiestrului Coșbuc: «Cîntecul fusului.» Rog pe d-șoara Avrigean să-mi permită fără supărare o mică observare ș. a. pentru d-neaiei ca diletantă ar fi mai potrivit, să nu folosească în măsură prea mare, cînd declamă, tonul declamatoric de care se folosesc actorii, ci să declame poezia într'un ton de tot natural neforțat, producînd astfel un efect mai mare. D. A. Bozo a declamat apoi «Căii țiganului» de Speranță, stîrnind multă veselie în public. Atît d-șoara Avrigean cât și d. Bozo, au fost îndelung aplaudați.

Trbuie să amintesc că toate coristele s'au prezentat în frumosul nostru port săliștenesc — care de alt-cum e obiceiul la reuniunea sodalilor — dînd astfel întregii conveniri un caracter național.

Reuniunea sodalilor aranjază în fiecare an cîte două asemenea producțiuni, cari au scopul de-a aduna, cel puțin de două ori la an, pe toți aceia cari se numesc meseriași, pentru a-și împărți împreună bucuria și-ași împărțiși unul altuia năcazurile vieții. Afară de aceasta, convenirile acestea ne dovedesc, că Reuniunea sodalilor români de aici e conștuită de chemarea ei și se năzuiește a răspîndi cât mai multă cultură între membrii clasei de mijloc.

Nu pot trece cu vederea un fapt trist pentru meseriași noștri ș. a. și de astădată ca la toate producțiunile aranjate de ei, inteligența romînă de aici și-a ținut ca un fel de datorință a ignora cu totul pe acești oameni, cari mai curînd sau mai tîrziu vor forma cea mai solidă clasă a poporului nostru și vor fi un factor decizător în viața noastră culturală. E într'adevăr trist, că într'un oraș ca Sibiu unde sunt atîția intelectuali să nu se aplece nici unul care cel puțin la asemenea ocaziuni să dea cu dragă inimă sprijinul său moral și material meseriașilor noștri.

Să sperăm însă că în viitor inteligența de aici va da sprijinul cuvenit sodalilor de aici. B. R.

Rugare

cătră Preaveneratul Sinod Arhiepiscopesc
gr. or. în Sibiu.

Preavenerat Sinod Arhiepiscopesc!

În anul trecut 1908 în 13/27 Maiu a repausat vrednicul nostru preot Dumitru Săcărea. În urma lui a rămas vacantă parohia I din comuna noastră Tălmăcel. În înțelesul dispozițiilor autonomiei noastre bisericești, parohia ar fi fost trebuit ocupată în cel mult 6 luni dela devenirea în vacanță și spre scopul acesta parohienii au și întreprins pașii de lipsă înaintînd de repeți ori rugarea cătră Preaveneratul Consistoriu arhiepiscopesc.

cezan și prezentându-se în repeți rînduri în deputațiuni imponente de 30—40 membri la Excelența Sa Înalt Preasfințitul Arhiepiscop și Mitropolit Ioan Mețianu cerînd scrierea concursului și întregirea parohiei vacante pe baza dispozițiilor în vigoare — pe hîrtie.

În 29 Februarie a. c. s'a hotărât din nou din partea comitetului parohial scrierea concursului pentru întregirea parohiei vacante; asemenea s'a decis scrierea concursului în sinodul protopresbiterial al tractului Sibiu, în ședința dela 24 Februarie a. c. dar toate înzadar.

Intrebăm deci, este autonomia noastră bisericească în vigoare sau nu? Dacă nu, apoi se oștim și se nu mai paradăm cu ea. Dacă da, apoi este ea numai pentru unii sau pentru toți? Iar dacă e pentru toți cum se face de tot nu se pot folosi de toți; și se poate zădărnici, chiar și de dragul ori și cui, exercitarea drepturilor garantate?

Intrebăm, cine și ce e cauza, de parohia Tălmăcelului nu s'a întregit de un an de zile? chiar contra autonomiei bisericești și contra dorinței și cereilor repeți ale parohienilor?

Are de gînd Preaveneratul Sinod arhiepiscopesc a cerceta răul încuibat în biserică, și are de gînd a apăra biserica de boalele interne ca se poată rezista la timpul său boalelor și loviturilor externe?

Rugăm deci prea veneratul Sinod, ca amăsurat dispozițiilor autonomiei noastre bisericești să binevoiască cât mai neîntîrziat a deschide concurs pentru ocuparea postului de preot în comuna noastră, Tălmăcel.

Căci n'am dori să fim nevoiți a recurge la alte mijloace, și a intra și în amănuntele chestiei, — ceace sigur, n'ar putea fi spre binele nimăruia.

Tălmăcel, în 3 Aprilie.

Ai Preaveneratului Sinod

Mai mulți credincioși.

Din România.

Printul Germaniei la Slănic. Azi, Miercuri, A. S. I. Principele Friederic, moștenitorul tronului Germaniei, a plecat la orele 8 și 30 dim. în gara de Nord, cu un tren regal, la Slănic.

În trenul regal au mai luat loc AA. LL. RR. Principele Ferdinand și Principeasa Maria, Principele de Hohenzollern, Principele Carol, d. I. I. Brătianu, prim ministru de interne, d. Morțun ministru lucrărilor publice, suitele Principilor și câțiva invitați.

După vizitarea salinei Slănic, înalții oaspeți s'au

Nu mai sunt copii!...

— Schiță. —

Nepotul meu Ghițșor a împlinit ieri cincisprezece ani.

— Ei bine, îi zic, sper că de aici înainte ești bărbat!

— Oho! îmi răspunse el cu sânge rece, trăgînd un fum dintr'o havană uriașă.

«Crezi că nu? Am și un »flirt«...

— Cum? Flirt? Cu cine?

— N'o cunoști... Mărioara, — Sora lui Niculiță Șoflete

— Ce spui domnule?! Bravoooo! Și câți ani are Mărioara asta?

— Treisprezece... Oh, dar e într'adevăr »o femeie!«

— Și cum ai făcut cunoștință cu ea, nene?...

— N'am văzut o niciodată pîn'acum.

— Ei, asta — acum!

— Serios!... Uite cum s'a întîmplat...

Și nepotul meu Ghițșor, care a împlinit ieri cincisprezece ani, mai trase un fum din uriașa-i havană și-mi povesti următoarele:

Intr'o zi, lui Niculiță Șoflete i-a căzut o fotografie din buzunar. Am pus mîna pe ea. Șoflete zîmbea și m'a întrebat:

— Îți place?

— Superbă, monșer, îi răspund. Cine e? «Amica» ta?

— Dobitocule! Nu vezi că e soră-mea?

Asta s'a întîmplat într'o Vineri. A doua zi, Sîmbătă, l-am tras pe Niculiță la o parte și i-am spus:

— Niculiță, nu știi ceva?

— Ei?

— Niculiță, m'am îndrăgostit de soră-ta!...

— Ei și? îmi răspunse el, pufnînd.

— Nu rîde așa ca »ăgarii«, — i-am strigat.

Și apoi am urmat domol:

— Niculiță, trebuie să-mi faci un mare serviciu. Uite fotografia mea. Ia-o. Arată-i-o soră-ti și spune-mi: ce crede?

Șoflete m'a bătut pe umăr.

— Bravo! ideea e nostimă!

A doua zi, mi-a adus răspunsul cu Mărioara. Șoflete era de părere că am un profil interesant.

— Niculiță, dacă e așa, îți mai cer un serviciu...

—... E...

— Să-mi dai voie să scriu surorii-tale...

— Treaba ta! Pofitim!

Ghițșor începu să rîdă și-și scutura, cu degetul cel mic, scrumul havanei:

— Și așa s'a întîmplat, dragă unchiule. Ne-am scris unul altuia de vre-o douăzeci de ori. Niculiță ne ducea scrisorile. Și cochetăm împreună de trei săptămîni, fără să ne cunoaștem măcar. Ha! ha! ha!...

— Bravo, Ghițșor... Da ia ascultă...

— ...

— Ce »proiecte« ai tu cu Mărioara?

— Proiectele mele cu Mărioara?

Eu n'am nici un proiect cu Mărioara, unchiule!

— Cu toate acestea, o iubești?

— Negreșit!...

— Atunci nu te gîndești c'ai putea-o lua de nevastă?

— Piff!... S'o jiau de nevastă? Păi Mărioara îmbătrînește pîn'atunci.

Gîndește-te: are treisprezece ani. Ș'apoi, mai rău: n'are mai mult de 50.000 zestre. Și, și mai rău: sunt angajat cu alta...

— Ah!... Cu alta? Care-i aceia?

— Bibilica Trandafirescu!...

— Bibilica Trandafirescu? Păi ea n'are nici opt ani!...

— Tocmai! E mult mai »proporționată«. Ș'apoi ea are cel puțin 200.000 zestre... Pîn'atunci, dragă unchiule, n'ai să mă împrumuți cu doi franci?

Hotărît, nu mai sunt copii!...

București, Aprilie 1909.

Teghempeaga.

reîntors tot cu trenul până la Găgeni, de unde la ora 1 au pornit în automobile la Bușteni, Câmpina, Comarnic.

Dejunul a fost servit în timpul când trenul s'a apropiat de Sălci.

Trenul regal, care va aștepta în Comarnic, se va reîntoarce apoi în gara de Nord, cu înalții paspeți și invitați, la orele 5 și 45.

M. S. Regele Carol Feld-mareșal al armatei germane.

Iată scrisoarea pe care M. S. împăratul Germaniei a adresat-o M. S. regelui Carol, umindul general feld-mareșal al armatei ruse:

Ilustre, puternic Principe, amic, dragă verii frate.

Nu pot să-mi opresc bucuria să prezint Maestății Voastre cu prilejul serbării a 70-a aniversare dela nașterea Ta, felicitările mele cele mai călduroase și cele mai sincere.

M. Voastră să fie încredințată că iau cea mai vie și cordială parte la evenimente, egal și îmbucurătoare pentru Ea ca și pentru creștinii Săi supuși și că îmi este totdeauna plăcere deosebită să cultiv relațiuni de sinceră prietenie cu M. Voastră.

Simt în același timp, trebuința să exprim, cu această ocaziune, sentimentele mele cele mai călduroase pentru viul interes ce M. Voastră arătat și păstrat armatei mele precum și pentru largă bunăvoință și solitudine ce nu cetează să manifesteze regimentelor Sale.

Rugând pe Maiestatea Voastră să primească adul de feld-mareșal în armata mea, mă ațiez cu armata mea în urarea călduroasă Dumnezeu să păstreze pe Maiestatea Voastră încă multă vreme în constantă sănătate vigoare.

Am însărcinat pe fiul meu, A. Imperială și egală, de a remite M. Voastre epoleții purtând semnele de General Feld-Mareșal.

Cu asigurarea stimei mele cele mai perfecte și sincerele mele amicitii, sunt al M. Voastre devotat frate și văr.

Achileon, (Corfu) 20 Aprilie 1900.

WILHELM.

Maiestății Sale Regelui României.

La primirea acestei scrisori Maiestatea regele a răspuns prin următoarele cuvinte:

Sunt extrem de fericit și cât se poate de surâns de rara distincțiune pe care Maiestatea Sa Văratul, ilustrul Vostru tată mi-o acordă nădu-mă general feld-mareșal în glorioasa Sa rată.

Duvintele nu pot să exprime îndeajuns ceea ce sufletul meu în acest moment solemn.

Arunc în urmă o privire asupra unei jumătăți secol de relațiuni intime care mă leagă strâns armata prusiană și îmi amintesc cu recunoștință de zilele de mult trecute, unde în falnicul moment de gardă, am făcut școala cea mare și învățat arta războiului, care mi-a îngăduit să conduc armata la izbândă.

Doar mai acestor două lucruri atribui eu hotărârea Maiestății Sale Impăratului de a-mi încredința bastonul de feld-mareșal.

Bastonul acesta pentru mine are o încredințată încredințată, deoarece A. V. Imperială a fost încredințată să mi-l dea.

Te rog să transmiți ilustrului Vostru părinte, expresiunea profunde mele mulțumiri, și să spunei că eu și cu oștirea mea, sunt mândru am fost primit în rândurile feld-mareșalilor armatei germane.

Revoluția din Turcia.

Trupele junilor turci au împresurat jur de jur Constantinopolul și după cum anunță o telegramă sosită azi noapte, se apropie cu pași repezi de capitală. Învingerea va fi de sigur de partea lor, judecând după disciplina uimitoare ce-au dovedit până acum soldații. O mare parte din răsculații garnizoanei au trecut în tabăra lor și azi numai o neînsemnată ceată de mărinari și o parte mică a trupelor de pe uscat mai țin paza sultanului. Și cu toate acestea taberele vrășmașe n'or să se încaiere, deorece șefii junilor turci au intrat deja în tratative de împăciuire cu sultanul. O telegramă sosită tot astăzi noapte anunță, că pentru a se încunjura vărsările de sânge, nu va intra în Constantinopol decât o parte a trupelor, înaintea căreia trupele, care nu s'au închinat încă junilor turci, vor trebui să depună armele.

Cari sunt condițiunile împăcării cu sultanul, — încă nu se știe. E firesc însă că din partea sultanului se face tot posibilul pentru a împiedica detronarea. În favoarea sultanului se fac și presiuni din afară, mai ales din partea Germaniei, ceace lămurește că de ce sunt junii turci aplecați să se împăce cu sultanul.

Rezultatul pertractărilor se va cunoaște încurând.

Sultanul nu și va pierde tronul.

Constantinopol, 22 Aprilie. — Un diplomat a declarat unui ziarist că Reșad Effendi încă n'a fost proclamat sultan de către tinerii turci, și că nici Șeik-ul-Islam n'a făcut vre-o pregătire în această privință. Se știe că renunțarea de bunăvoie la tron este în contradicție cu legile turcești și că numai Șeik-ul-Islam poate să pronunțe detronarea în baza unor motive serioase. Burhan Eddin se poate considera ca exclus dela succesiunea tronului, deoarece tinerii turci nu-l agrează. În tot cazul însă nu dreptul, ci puterea va decide asupra succesiunii la tron. Asemenea și hotărârea Șeik-ul-Islamului numai atunci va putea intra în vigoare, dacă ea se bazează pe voința întregii armate. Cu toate că fruntașii tinerilor turci au căzut de acord asupra lui Reșad Effendi, orice combinație în privința persoanei viitorului sultan este prematură, deoarece un compromis, prin care vechiul cabinet a lui Hilmi pașa s'ar reabilita, nu este exclus. Promotorii răscoalei militare însă în tot cazul vor fi pedepsiți. Sunt indicii, că sultanul nu-și va pierde tronul, dar va fi supus unui regim de supraveghiere mult mai sever ca cel de până acum.

Trupele tinerilor turci vor intra azi sau mâine în Constantinopol spre a lua măsuri ca Selamlâcul de Vineri să se petreacă în liniște.

Compromisul dintre tinerii turci și guvern.

Constantinopol, 22 Aprilie. — Se zvonește că s'a făcut un compromis între guvern și trupele junilor turci, care cuprinde 8 puncte și anume: 1) Să renunțe la cererea pentru detronarea sultanului; 2) O mare parte din garnizoanele din Constantinopol vor fi eliberate și înlocuite prin trupele din Salonic; 3) 600 jandarmi macedoneni vor fi însărcinați cu menținerea ordinii la Constantinopol; 4) Trupele din Salonic nu vor intra deocamdată în Constantinopol; 5) Guvernul va publica o proclamațiune către populațiunea din Constantinopol; 6) Toate trupele vor depune din nou jurământ; 7) Guvernul va da asigurări că garnizoana din Constantinopol și garda dela palat

vor capitula. Se vor lua măsuri severe contra acelor soldați cari se află la Ciataldja și cari și acum se opun; 8) Flota sub pretextul că va face manevră va pleca dela Constantinopol sub conducerea amiralului englez Campbell.

Sultanul a cedat junilor turci.

Londra, 22 Aprilie. Se anunță din Constantinopol că de teama trupele sultanul a acceptat aproape toate condițiunile tinerilor turci și a declarat că va menține Constituțiunea.

Pacea pare a fi asigurată.

Hilmi pașa va fi din nou însărcinat cu formarea noului guvern.

Sultanul a fost păcălit.

Constantinopol, 22 Aprilie. Sultanul n'a fost lămurit până în ultimul moment despre adevărata sa situațiune. Lui i s'a prezentat afacerea cu trupele junilor turci, că ele ar sosi la Constantinopol pentru că au auzit, că guvernul turc e amenințat de dezordinile din Capitală, prin urmare scopul lor era să restabilească ordinea.

Când văzu Tewfik pașa că nu mai poate ține pe sultan în ignoranță, și-a dat demisiunea, și cu ocaziunea aceasta i-a spus tot adevărul. Atunci sultanul a devenit furios, spărgea, rupea și distrugea tot ce-i cădea sub mână.

Nimeni nu l'a văzut atât de furios, nici chiar în anii 1882 și 1888, când toată lumea avea groază să se apropie de el. Sultanul nu mai voia să vadă pe nimeni, nici măcar pe servitorii palatului. De aci a pornit știre că sultanul ar fi fugit.

Armata gata să pătrundă în Constantinopol.

Londra, 22 Aprilie. — Se anunță din Constantinopol că trupele tinerilor turci împresoară din ce în ce capitala. Avangardele armatei lor sunt la o depărtare de doi kilometri de Constantinopol. Unele străzi dela marginea Constantinopolului sunt ocupate, însă circulațiunea este liberă. Deasemenea și poșta sosește fără întârzieri prea mari la Constantinopol. Zilnic sosesc trenuri militare din Salonic. Toți atașii străini se miră de juțea și buna ordine, cu care Mahmud Șefket Pașa conduce marșul armatei. Trupele plătesc cu bani în numerar toate alimentele de care au trebuință în cursul drumului. Măine dimineață vor fi în fața Constantinopolului aproximativ 40.000 de soldați și atunci comandantul se va simți în stare să pătrundă în oraș și să respingă eventuale atacuri ce ar veni din Asia mică.

Anglia, Franța și Rusia vor sprijini pe sultan.

Constantinopol, 22 Aprilie. — Se anunță din sursă bine informată, că Anglia, Franța și Rusia vor sprijini pe sultan. Tinerii turci vor fi nevoiți să cedeze acestei presiuni și se renunțe la detronarea sultanului.

Zvon despre fuga sultanului.

Philipopol, 22 Aprilie. — Ziarele anunță prin ediții speciale că sultanul ar fi fugit cu un vapor rusesc.

Trupele junilor-turci vor evita vărsările de sânge.

Constantinopol, 22 Aprilie. — Intre șeful statului major și între comandantul trupelor tinerilor turci s'a făcut un compromis după care se va evita orice vărsare de sânge cu ocazia intrării trupelor în Constantinopol. Măine va intra o parte din trupe ca să dezarmeze pe acei 6000 soldați dela palat cari au rămas credincioși sultanului.

Trupele junilor turci au încunjurat Bosforul.

Constantinopol, 22 Aprilie. — Avangarda trupelor turcești a ajuns până la Marea-Neagră,



Mașini de cusut, biciclete, motoare, mașini de scris, mașini agricole și gramofone, la



FALK IMRE Mare atelier mechanic de reparaturi.

Montare de sonerii electrice și reparare. Atelier de reparat mașini de scris și decusut, biciclete și motoare

Cu stimă: Falk Imre, K o l o z s v á r, str. Deák Ferencz nr. 30.

se pot procura cu plătere în rate

ca că Bosforul e înconjurat. Se crede că până de seară vor fi ajuns trupe suficiente pentru ocuparea capitalei, a cărei populațiune e cu totul pentru junii turci.

Turburările din Asia mică.

Constantinopol, 22 Aprilie. — Turburările continuă. Misiunea creștină din Adana este înconjurată de musulmani, cari amenință și școala misionară din Tarzon. 300 locuitori au rămas pe drumuri. La Merzina situația este desperată. Creștinii au fost nevoiți să caute adăpost la consulat. Localitatea Alexandreta este înconjurată de musulmani pe când armenii devastează moșiile de prin împrejurimi. Sosesc știri despre numeroase jafuri comise de curzi. Vasele europene de război, trimise în ajutorul creștinilor, încă n'au sosit.

Albanezii din Scutari contra Ținerilor turci.

Salonic, 22 Aprilie. — Intre albanezii din Scutari se fac pregătiri de răscoală. Dâșii se declară partizani ai regimului reacționar și spun că vor lupta împotriva Ținerilor turci.

Emigranți turci la Semlin.

«Budapesti Hirlap» află din Semlin că în zilele următoare au sosit acolo mai mulți emigranți turci, aparținând partidelor vechiului regim. Odată cu acești emigranți au sosit și mai multe familii de refugiați europeni.

O afacere de onoare.

Onorată Redacție!

Vă rog să dați loc în ziarul «Tribuna» următoarelor știri:

D-lui Axente Secula

Șiria.

Mult stimată domnule,

La însărcinarea d-tale de a cere satisfacție pentru vătămarea de onoare cuprinsă în ziarul «Tribuna» nr. 71 din 16 Aprilie st. n. a. c. am purces în următorul mod:

Luni în 19 crt. ne-am prezentat la redacția «Tribunei» cerând dela redactorul responsabil d. C. Savu să ne comunice numele autorului notiței vătămătoare.

Dl C. Savu în prezența membrilor redacției a numit de autor al acelei notițe pe d. Ioan Răssu-Șirianu.

Imediat după aceasta ne-am prezentat la locuința d-lui I. Russu-Șirianu, pe care neaflându-l acasă, ni-am lăsat acolo biletele de vizită.

Neprimind nici un răspuns până în 20-lea la amiază, ne-am prezentat a doua oră la Seminar, unde aflându-l, i-am cerut satisfacție cavalească pentru cele scrise în notița «Tribunei».

Dl Russu ni-a cerut timp de cugetare până la 9 ore, când apoi întâlnindu-ne din nou, ne-a declarat, că până în 21-lea (Mercuri) la 6 seara se va declara sau în persoană, sau prin mandatarii săi.

Convenind deci Mercuri seara după 6 ore cu mandatarii d-sale, d-nii Gheorghe Pop și Ioan Montani, aceștia ni-au declarat următoarele:

D. Russu răspunde, că notița a II-a din «Tribuna» fiind dată de redacție, din care face și el parte, este o declarație dată și în numele său și îl consideră ca reparație. Ne autoriză deosebit să exprimăm dacă dorim încă odată oral regretul său pentru cele publicate.

La declarațiile acestea noi am cerut ca d. Ioan Răssu-Șirianu să dea o declarație iscălită de dâșii în care regretă și își cere scuze pentru cele publicate, care declarație să se publice în foaia «Tribunei», sau să dea satisfacție cavalească în arme.

Mandatarii dlui Rusu au cerut termin până Joi la 22 crt., când apoi intrunindu-ne ne-au spus următoarele:

D. Rusu refuză și nu dă altă declarație iscălită de el în «Tribuna», iar cu arma nu poate da satisfacție, fiind dâșul antiduelist.

După toate acestea considerăm afacerea din partea d-tale pe cale cavalească de încheiată, și am înțeles ai d-tale

Arad, 8 22 April 1909.

stimători:

Vasile Arjoca,
Aurel Călniceanu.

Primiți Vă rog, asigurarea stimei mele.

Șiria, la 23 April 1909.

Axente Secula.

Situația politică.

Guvernul austriac a dat ieri declarația sfioasă că nu primește planul băncii de cartel. Cu aceasta s'a început criza. Cercurile politice ungurești, cari tot mai sperau o desfășurare pașnică a evenimentelor, acum sunt mai îngrijorate și mai pesimiste. Se vorbește de un pericol, care amenință parlamentarismul și constituția întreagă. Mai alarmați sunt kossuthiștii. Ei cred, că dacă în câteva zile nu se va găsi formulă nouă de împăcare, criza, care izbucnește acum, va fi mai grea și mai îndelungată, decât se poate aștepta. Ea nu se va rezolvi nici prin alegeri noi, cari anevoie pot schimba fața parlamentului de azi, și nici cu ajutorul unui guvern de tranziție, căruia i-s'ar opune mari greutăți din partea kossuthiștilor și îndeosebi din partea fracțiunii Holló.

O limpezire a situației de-abia la începutul săptămânei viitoare va urma. Luni, Camera din Budapesta va ține ședință, în care primministrul Wekerle va anunța demisia cabinetului său.

Declarația guvernului austriac.

Ieri, la ora 10, s'a mai ținut, în palatul unguresc din Viena, o scurtă consfătuire între membrii celor două guverne. Consfătuirea aceasta a durat numai 25 de minute, și s'a restrâns la o declarație formală. După conferința guvernul unguresc a dat următorul comunicat oficios:

Guvernul austriac a adus azi oficios la cunoștința guvernului unguresc, că din punct de vedere teoretic și tehnic nu poate primi planul unei bănci de cartel, motivându-și hotărârea aceasta cu atitudinea absolut ostilă a camerei austriace. Din partea guvernului unguresc, ministrul de comerț Kossuth a dovedit cu un aparat științific, că banca de cartel nu este păgubitoare intereselor monarhiei. Guvernul unguresc a crezut de cuviință să-și sprijinească propunerea pe dovezi tari, nu cumva să se creadă, că vine cu propuneri neserioase. — Guvernul unguresc ia la cunoștință răspunsul negativ al guvernului austriac. Pe baza acestei hotărâri, va urma acum ceiace s'a anunțat de mult: Kossuth și Apponyi se vor înfățișa la Maiestatea Sa, ca să facă o nouă propunere cu privire la banca autonomă.

Audiențele.

Ieri la ora 12, Andrassy a fost primit în audiență de către M. Sa. Despre ce a putut să fie vorba cu această ocazie, nu se știe. Intrebat de ziaristi, Andrassy a răspuns:

— Deocamdată nu pot trada nimic. Audiența a ținut o oră întreagă, și a avut un caracter informativ.

Altfel, Andrassy are păreri foarte pesimiste asupra situației politice. Ca o veste de senzație, amintim, că înainte de Andrassy, în cursul zilei de ieri a fost primit în audiență și baronul Fejervary.

După amiază la ora 2 și jum. a fost chemat la M. Sa prim-ministrul Wekerle. După audiență, Wekerle a plecat la Budapesta.

Glasuri sincere.

Ziarele creștin-sociale din Viena aduc acuze grave guvernului unguresc și-l fac responsabil pentru toată situația politică actuală. Guvernul unguresc — zic creștin-socialii — a călcat pactul, pe baza căruia a luat puterea. El trebuie să realizeze legea votului universal, menită să nimiciască domina oligarhiei ungurești. Partizanii lui Lueger propun deci M. Sale să caute un guvern capabil de-a introduce reforma electorală, în direcția radicală, căci numai așa se mai poate statornici liniștea în țara ungurească.

Concesiunile militare.

Acum, când au ajuns să se convingă, că pretenziunile lor în chestiunea băncii nu vor fi satisfăcute, mulțumită energiei bărbaților politici austriaci, ungurii caută să stoarcă cel puțin con-

cesiuni militare. În direcția aceasta îndeosebi contele Andrassy anume pentru concesiunile militare a fost chemat la Viena. Ieri, el a avut o consfătuire cu ministrul comun de război, Schönaich. Anul trecut Schönaich se declarase într'un rând pentru anumite favoruri, ce-ar fi să li-să facă ungurilor, în armată. Acum se zvonește, că el ar avea alte păreri.

După cunoscuta hotărâre energică, pe care a luat-o camera austriacă în chestiunile militare, Schönnich s'ar fi declarat, că se solidarizează cu această hotărâre și de-aci încolo ar fi în contra oricăror tendinți de-a sparge unitatea armatei. În acest înțeles s'ar fi ținut și convorbirea lui de ieri cu Andrassy.

Să credem?

INFORMAȚIUNI.

ARAD, 23 Aprilie n. 1909

— **Cursul de analfabeți din Sâmbăta-de-jos.** Prea st. d-le Redactor! În Nr. 74 al mult prețuitului nostru ziar «Tribuna» am citit că s'ar fi făcut în comuna noastră un curs de limba maghiară pentru analfabeți. Da, s'a făcut curs, numai cât trebuie să observ că instruirea se face și în limba română. La formarea acestui curs am fost conduși de ideea că și ai noștri să corăspundă legii electorale a dlui Andrassy. Binevoii deci d-le redactor a rectifică, că instruirea se face și în limba română. Sâmbăta inf., la 21 Aprilie 1909. Cu stimă: G. Stelea, învățător.

După explicațiile acestea aprobăm și mai puțin cursurile pentru analfabeți în cari se predă și românește și în cari deci limba ungurească are un rol foarte însemnat, mai însemnat, se pare, decât chiar limba noastră. Proiectul electoral al d-lui Andrassy nu cere cunoștința de carte ungurească, ci numai în limba maternă și chiar dacă vestea acestui lucru nu ar fi pătruns în Sâmbăta-de-jos, un învățător român adevărat totuși nu va pregăti prin cursuri ungurești maghiarizarea țărânimii noastre.

— **Antimilitariștii cehi.** Anunțasem și noi la timpul său că guvernul austriac a desființat toate societățile socialiștilor naționaliști cehi, pe motiv că în sânul acestor societăți s'a pornit o propagandă antimilitaristă. Dupăcum se anunță acum din Praga, cercetarea s'a întins și asupra societăților femeilor socialiste fiind și acestea desființate. Poliția a făcut perchișiție domiciliară la doi membri ai comitetului societății socialiste de Praga-Hollesovici, fiind și societatea aceasta desființată. Ziarul «Pozor» din Olmütz anunță că guvernul intenționează să desființeze și societățile socialiste din Moravia. Poliția a fost avizată zilele trecute, că socialiștii naționaliști au ținut o intimă conferință în orașul Pronnitz și țin în evidență și cea mai mică mișcare suspectă în orașele mai mari din Moravia.

— **Legături între Serbia și Marea Adriatică.** E de crezut că în urma împăcării între Austro-Ungaria și Serbia, cea dintâi nu s'ar împotrivi la durarea căiei ferate dela Dunăre la Adriatică. Dar calea aceasta va cere bani mulți, căci are de străbătut munți înalți și stâncoși. Trecând prin ținuturi barbare, ar avea greutăți și din partea locuitorilor. E deci de crezut că se va dura o linie dela Ujita la Mocragora și deci se va deschide Serbiei drum prin Bosnia la mare, căci s'ar lega și Seraievo prin Valea Narentei cu Metcovic.

Această cale ferată ar costa 30—40 de mil. și ar cere 3—4 ani.

— **Un mojie.** Ni-se scrie: Înaintea tribunalului din Becicherecul-mare de vre-o câteva zile se pertractează procesul criminal a lui Fohsz György, fost notar în comuna Párdány, care e acuzat nu mai puțin decât pentru 31 falsificări de documente și pentru 2 defraudări, cari le-a comis ca notar comunal.

În decursul pertractării a fost ascultat și șeful tractului cercual, protopretorele Hertelendy Fe-

rencz din Párdány, care între altele a fasonat, că în comunele românești și sârbești din comit. Torontal notarul face ce vrea, și întreagă antistia comunală o duce de nas, ca pe niște oi, căci — și asta a accentuat-o — românii și sârbii, cari ajung în antistie de regulă sunt proști (buta). Pentru cuvintele acestea ofenzatoare președintele tribunalului l-a chemat la ordine pe protopretorele îngâmfat și mojic.

— **Concedierea rezerviștilor din Bosnia.** *Fremdeblatt* anunță că cu ziua de azi s'a început transportarea acasă a trupelor de rezerviști din Bosnia și Herțegovina. În decurs de 6—8 zile vor sosi acasă toți rezerviștii. Semioficial se mai anunță, că deoarece relațiile cu principatul Muntenegru, s'au schimbat flotila austro-ungară ce făcea serviciul pe apele albaneze va primi deasemenea ordin să părăsească acele ape. Concedierea rezerviștilor la marină s'a început deja în săptămâna trecută și încurând n'o să mai fie nici un rezervist în serviciu activ la marină.

— **Ce se mănâncă la Paris: melci și broaște.** La Paris se mănâncă melci numai în lunile cu R. Deci în Aprilie se isprăvește rostul lor. Dela Septembrie până la 1 Maiu se vor fi mâncat în Paris numai, 50 de milioane! Cruzi, dar vii, se vînd cu câte 15—28 de lei mia, fierți și gătiți, cu 48—66 de lei. Gătiți se trimet în Statele-Unite, Anglia, Olanda, Suedia și Norvegia. Melcii sunt buni de mâncat la vîrsta de trei ani.

Un crescător de melci dela Daunoimoinde vinde câte opt milioane pe an. Cei mai buni sunt cei din Burgundia și Jura.

Broaștele au început a nu mai avea atîta căutare, dar la Londra se vînd destule coapse de broască în cluburile și restaurantele mari sub numele de »Nymphes en brochette«. Se vînd crude cu câte 3—6 lei vergeaua cu coapsele dela zece broaște.

— **Nou profesor.** D. Vasile Micula, profesor la seminarul din Arad, a trecut cu succes frumos examenul de profesor (censura) la facultatea de științe din Budapesta.

— **Logodnă.** Dșoara *Elena Patifia* și d. Dr. *Zaharie Munteanu*, Alba-Iulia, logodiți.

— **Caz de moarte.** Ioan Pitiș din Otlaca după lungi și grele suferințe a încetat din viață, Joi în 1 Apr. lăsând în mare durere pe iubita sa soție și iubiții săi fii. Rămășițele pământești ale defunctului au fost așezate spre veșnică odihnă în 3 Apr. în cimitirul din loc. Fie i țărina ușoară și memoria binecuvîntată. Otlaca, 19 Apr. 1909. Văd. Maria Pitiș n. Crișan, ca soție, Sofia, Ioan și Mihai ca fii și fiică.

— **Nou avocat român în Brașov.** D. Dr. Ludovic Csato anunță că și-a deschis cancelaria advocațială în Brașov, strada sf. Ioan Nr. 7.

— † **Teodor Bulcu.** Din Beiuș ni-se telegrafiază că Teodor Bulcu, profesor și rectorul seminariului, un personaj bine cunoscut și stimat în toate cercurile românești a decedat azi-noapte din viață.

Economie.

Viața economică a Zarandului.

Mihăleni (Zarand), în 19 Aprilie.

Un izvor principal de câștig al zarandenilor. — Unele încercări de a se aranja o grădină de pomărit. — Banca »Crișana«. — Un început bun. — Cari vor fi rezultatele?...

În fostul Zarand, despre care s'a scris atît de mult în cei doi ani din urmă — firește tot în mod optimist, încât ai crede că aici nu mai este nimic de făcut; până aci un izvor principal de venit a fost și sunt prunele, și în parte merele. Dacă sunt prune multe — zarandanul, își plătește datoriile de 2—3 ani, chiar și atunci când prețul nu e tocmai ridicat. Nu s'au făcut prune și mere, atunci rămâne ca izvor de venit numai munca grea din minele de aur dela Ruda și Băița.

Ar crede omul că aici oamenii cultivă mai rațional pometul ca și în alte ținuturi, dar nu e tocmai așa. Prunii cresc mai mult fără a se sădi și rar vezi un prunet mai mare întocmit cât de cât, după o regulă anumită; iar merii cu puține excepțiuni se

altoiesc ca și din bătrâni, și sunt lăsați în grija naturii, care în cele mai multe cazuri suplinește defectele cultivării din partea omului. În general până azi nu putem vorbi în Zarand — despre cultivarea pometului în mod rațional.

Un început în aceasta direcțiune, abia acum s'a făcut.

În Brad din partea prefurii se întreține de vre-o 2 ani o școală de pomărit. În anul expirat s'au împărțit la comunele din cerc, pomișori, meri altoiți cu 3 cruceri bucata. De tot s'au dat vre-o 5000 de altoi. În acest an s'au vîndut din aceeași grădină, meri, cu 7 cruceri bucata. Vânzarea a fost însă foarte mică față de anul trecut. Dar ce folos de altoile cumpărate, căci oamenii neștiind cum să le planteze, s'au uscat la cei mai mulți.

Din partea oficiului protopopesic al Zărandului, încă s'au făcut încercări de a se organiza o grădină, de pomărit model, — dar până azi nu a izbutit. Abia acum s'a făcut începutul. Afacerea a luat-o asupra-și direcțiunea »Crișanei«. Încă în anul expirat la propunerea tînarului director E. Comșa s'au procurat altoi și s'au împărțit în comuna Brad, gratuit. În anul acesta de-asemenea s'au cumpărat altoi, — meri — și s'au împărțit 400 de bucăți numai în comuna Mihăleni gratuit.

Deja »Crișana« a făcut un început serios, și în ce privește promovarea cultivării raționale a pomăritului, în aceste părți atît de prielnice pentru pomărit. În comuna Mihăleni, »Crișana« a început a-și organiza o grădină de pomărit model. Precedențele organizării acestei grădini sunt: fondul gimnaziului gr. or. din Brad, a cedat »Crișanei« în comuna Mihăleni un teritoriu de 1 și jumătate jugher spre a aranja acolo o grădină de pomărit.

Direcțiunea »Crișanei«, a luat asupra-și suportarea tuturor speselor necesare la întreținerea și aranjarea grădinei.

Directorul »Crișanei«, însoțit de 2 membri ai direcțiunii a ieșit de 2 ori la fața locului. Grădina s'a închis și s'au făcut lucrările pregătitoare pentru sădirea pomilor.

Duminecă în 18 Aprilie n. a. c. a sosit în comuna noastră d. prof. D. Comșa, însoțit de multă inteligență din Brad și Halmagiu și satele din jurul Bradului.

O parte din corpul didactic, dela gimnaziul din Brad, apoi preoți, învățători de pe sate — mai toți elevi de ai d-lui Comșa, apoi funcționarii dela Crișana, și dela filiala ei din Halmagiu — în frunte cu directorul lor — erau prezenți. Oaspeții doriți erau așteptați la casa preotului M. Popoviciu, de o mulțime de popor — din comună, și unii din satele vecine.

La orele 2 p. m. publicul trece din curtea preotului dumul în grădina de pomărit. Erau prezente și multe dame — apoi țărance din loc și jur. Unul din primii elevi ai d-lui Comșa îl bineventează în termeni călduroși: spunând și poporului scopul venirii d-sale în această comună.

Vechiul și merituosul profesor își începe apoi conferința. Arată în timp de 2 și 1/2 ore lucruri despre cari atît de puțin știa poporul, și de cari are tot așa de mare nevoie ca și de lumina ochilor. D. Comșa știe vorbi în limba poporului, și toată vorba îi cade la inimă.

Vorbește pe scurt despre creșterea de vite — rasă mai nobilă — și despre nutrețul măiestrit și arată ce mare folos aduce acestea țăranului.

Arată cum trebuie pregătit locul pentru plantarea de pomi — gropile — cât de largi și afunde să fie, cum să-l așezi pe lângă altoi. Altoii cum trebuie pregătiți, cari sunt mai buni, cum se curăță rădăcinile, ramurile etc., cum se așează în pământ. Ceia ce ne spune ne și arată, în fața publicului plantează, pregătindu-i 2 pomișori. Poporul stă uimit, căci nu a mai văzut astfel de lucruri. Gropile cele largi și afunde îi făcea pe mulți să caște gura. Li s'a spus tot ce era de spus.

Sfârșind cu plantarea pomilor continuă și arată cum să se pregătească *sadul* de vii — cari vîstari — și cât de lungi să se aleagă, pentru sădit — cum să se așeze în ce depărtare — când să se mute în locul pregătit pentru vie. Erau orele 4 și jum. când conferința s'a sfârșit, cu însuflețite strigăte de să trăiască dl prof. Comșa.

Grădina s'a pus sub îngrijirea parohului local și a notarului d. Ploștea.

Între popor s'au împărțit 400 altoi cu condiția ca: fiecare să-i planteze după cum li-s'a arătat; fiindcă vor fi controlați.

Cari vor fi rezultatele acestor năzuințe noi vom vedea. Să sperăm însă că: începutul bun, avea și sfârșit bun.

Sfârșindu-se lucrările în grădina de pomărit aproape toată inteligența s'a întrunit la ospiciu casa a d. notar P. Ploștea și a v. notarului Bedea — unde la mese încărcate bogat, și în dobite cu vin de *Telna*, s'a început voia bună punându-se cunună zilei însemnate, prin toa și cântări însuflețite.

Seara era târziu când am plecat la Brad.

Erimela

Piața de cereale din Arad.

Arad, 23 Aprilie

Lumea să plînge iarăși împotriva vremii, fi prielnică pentru sămănături o depresiune stantane. Mersul negoțului de grâu e const

S'au vîndut azi:

grâu 200 mm.	13.8—14.00
cucuruz 200 mm.	7.70—
săcară	9.60—
ovăs	8.10—
orz	8.00—

Prețurile sunt socotite în coroane și după 50

Bursa de mărfuri și efecte din Budapesta

Budapesta, 23 Aprilie 1909

Grâu pe Aprilie 1909	28.12—28.14
Săcară pe Aprilie	19.16—19.20
Cucuruz pe Maiu	14.96—14.98
Ovăs pe Aprilie	17.42—17.44

INCHEIEREA la 1 ORĂ și jum.:

Prețul cerealelor după 100 klg. a fost următorul:

Grâu nou

De Tisa	28 K. 55—29 K. 50
Din comitatul Albei	28 > 40 29 > 60
De Pesta	28 > 45—29 > 65
Bănățenesc	28 > 50—29 > 80
De Bacica	28 > 55—29 > 80
Săcară	19 > 40—19 > 70
Orzul de nutreț, calit. I.	17 > 90—18 > 10
> > calitatea a II.	17 > 50—17 > 80
Ovăs > > I.	18 > —18 > 40
> > > II.	17 > 70—17 > 90
Cucuruz	15 > 10—15 > 30

BIBLIOGRAFII.

A apărut: Nr. 11 și 12 n. VI, »România ilustrată« revistă de familie, cu următorii mar: Nouii mitropoliți ai țării (cu 2 ilustrații), A. Horii din Banat (poezie) de Alexandru Ioanovici-Matei. Note de călătorie. Dela frați: Din munții apuseni ai Transilvaniei: Crișului alb (cu 4 ilustrații), de I. Rusu de deanu. Suflete alese (cu 2 ilustrații), de R. parlamentare: Ion I. Igiroșan (cu o ilustrație), I. R. A. Tainica putere (poezie) de Aurelia de Hedin. Două centenare. Tatăl lui Simon (mă de Maupassant, traducere de I. Andreiaș. Po cu pilde de Dr. Gheorghe Gârda. Cornetă nei. De toate și pretutindeni. Redacția și București, str. Câmpineanu Nr. 54.

La librăria »Tribuna« se află de vânzare mătoarele cărți:

Sentinela cântărilor bisericesti rom compusă de Terentius Bugariu, preot m Prețul 20 cor., plus 30 fi., porto.

Neamul românesc în Basarabia de N. cor. 250 plus 10 fileri porto.

Cântece din popor de P. Giorogariu. Bibli Socec Nr. 42—44. Prețul 80 fil. + 10 fil. po

Poezii alese de Gh. Crețeanu, Prețul 60 fil. 10 fil. porto.

Verzi și uscate, Iodoform cu o prefață de Urechia. Prețul 2 cor. + 20 fil. porto.

Educația sexelor ediția II. de Dr. Ereclian. Prețul 1 cor. 50 fil. + 20 fil. porto.

»Unirea principatelor« 1859 povestită rom lor de N. Iorga. Prețul 80 fil. + 10 fil. port

Redactor responsabil Constantin Savu

Editor proprietar Gheorghe Nichin.

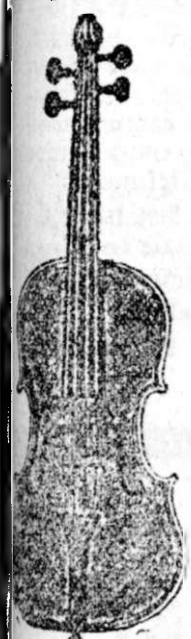
Nu-i așa că
Vi năcăjiți!

fiindcă instrumentele muzicale n'au
fo-t bine reparate și totuși le-ați
plătit cu preț mare.

Decea evitați de azi înainte Seghedinul și Timișoara
și trimiteți ori-ce instrumente de ori-ce fel la

Toskanovics Vilmos

fabri-caot artistic de instrumente muzicale, în
Biserica-albă, (Fehértemplom fõ utca)
peste drum de bazarul bisericei române.



Ține în depozit cele mai
bune **piane și pianoe**,
Resonator-Mignon și fab-
ricații din streinătate, lemn
de nuc american, negru cu
lustru și de mahagoni cu
claviatura admirabilă. Tot
odată primește să repare
artistic cu prețurile cele
mai favorabile și pe lângă
garanție, instrumente mu-
zicale de alamă, cu coarde,
violinele cele mai bune
— și piane. —

Țin în de-
pozit fabri-
cațiile cele
mai bune.



CONCURS.

Institutul de credit și economii „LU-
MINA“ din Sibiu publică prin aceasta
concurs pentru postul de casier. Reflec-
ții trebuie să dovedească: 1. că au ab-
sovit cu suc.es bun o școală comercială;
2. că cunosc în graiu și scris limbile ro-
mână, maghară și germană; 3. că au mai
mărit în vr'un ram de comerț; 4. alte
documente de recomandare.

Salarul se fixează deocamdată cu 1600
cor. anual plus tantiema statutară.

Un an rămâne provizor; iară după un
an — dacă direcțiunea institutului îl află
de apt — îl poate definitiva.

Cererile instruate în regulă se trimit pe
adresa „LUMINA“, institut de credit și
economii Sibiu-Nagyszeben, strada Cisnă-
diei Nr. 7 până cel mult la 7 Maiu n. 1909.
Postul este a se ocupa imediat.

Sibiu, 19 Aprilie n. 1909.

Directiunea.

Ca mai veche prăvălie de mașini de cusut și
biciclete din Ungaria-de-sud.



Distins în Timișoara
la anul 1891 cu
marea medalie
de argint.

Fondat la 1880.

**Reinhold
ZOLLER**
măiestru mechanic
FEHÉRTEPLOM
Schillergasse 5.
lângă „Burg“.

Isi recomandă
on. public din

toate și provincie marele său atelier me-
chanic unde se repară tot felul de **mașini
de cusut și biciclete.**

Ține în depozit cele mai
bune biciclete noi, mașini
de cusut și obiecte de casă
și industrie, așa d. e.
părți singuratic de ma-
șini și biciclete.



— Prețuri moderate, serviciu prompt. —

Fabrică aranj. cu instalație electrică.



B. Skrbic
Zagreb

— Ilica Nr. 40 —

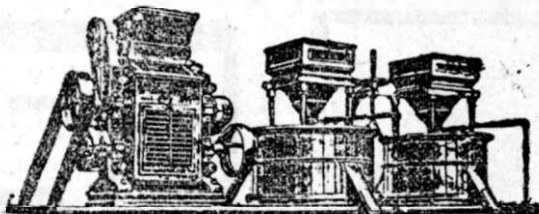
recomandă renumitele sale ro-
lete de scândurițe, de lemn
și graduate și rolete de fier pentru uși la
prăvălii etc., rugând a da mai multă atențiune
acestei firme solide.

Catalog de prețuri și prospecte
se trimite gratis.

Martin Droszt

lemnărie de mori și edificii.

Biserica-Albă, (Fehértemplom) str. Petöfi nr. 63.



Se recomandă pentru lucrări de mori
și de edificii cari cad în brașsa lui, d. e.
Construcție și reconstrucție de mori de
apă, aburi și cu motor, mori înalte, semi
înalte și plane, mai departe tot felul de
montări complete de curățit, **mașini de
cernut** și mașini automate pentru ameste-
carea făinei etc. se săvârșesc prompt și
corespunzător tuturor împrejurărilor.

Se primesc tot felul de mașini usate
pentru renovare și reconstrucție. Tot ase-
menea se primesc lucrări de construcțiuni,
aranjarea locuințelor, a prăvăliilor, biu-
rourilor și școlilor cu prețuri favorabile.

La dorință trimite desemnuri de plan și proiect
de budget.

Dela
THEIL JOZSEF
fabricant de salamă și cârnățării
în Mediaș (Medgyes)

se capătă următoarele:

Cârnățării pe Ianuarie:

Salamă ung. prima	— — — —	prețul 1 kg. Cor. 275
prețul se urcă lunar cu 10 fil.		
Cârnaț veritabil de Crakovia	— — — —	190
de Paris	— — — —	140
veritabil de Debrețin	— — — —	170
de șuncă	— — — —	240
de Galiția	— — — —	140
afumată	— — — —	170
Șuncă afumată	— — — —	180
Salamă cârnoasă de Cluj	— — — —	160
Slănină de Debrețin afum. și cu ardei	— — — —	144
groasă albă	— — — —	140
afumată	— — — —	150

Catalog de prețuri se capătă dela **Theil József**
fabricant de salamă în Mediaș (Medgyes).

In Sibiu (Nagyszeben).

Vanele de baie Stuchlichs

O piesă e numai cu 40 de cor.

Incălzește în 3/4 de oră
150 de litri de apă, pen-
tru care consumă ca com-
bustibil numai 10 fileri de cărbuni de lemn.

O vană de neîncălzit numai 24 cor.

Lungimea fundului vanei 122 cm.

:: :: Înălțimea de 60 cm. :: ::

Comandele se efulesc imediat și se trimite
cu rambursă.

Gustav Stuchlich

Entengasse 17. HERMANSTADT. Saggasse 15.

E o noutate
de senzație
pentru
menagere!

Măngălăul meu patentat

care face revoluție în menagi și devine indis-
pensabil în orice casă. Inmanuarea lui e simplă
și ușoară, încât îl poate inmanua fără oboseală
și o fetiță de 14 ani.

Măngălăul meu nu rupe rufele, se
— lucrează cu el curat și frumos. —

Il expediază inventatorul

KELEMEN MÁRTON

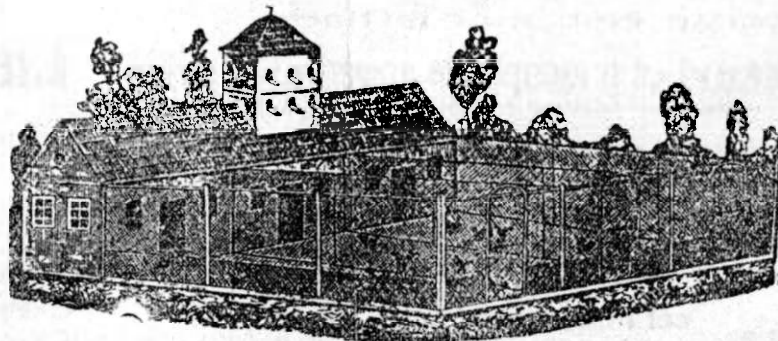
strungar artistic

— Györ, Andrásy-ut 24. —

Catalog gratuit și porto-franco.

Neubauer János

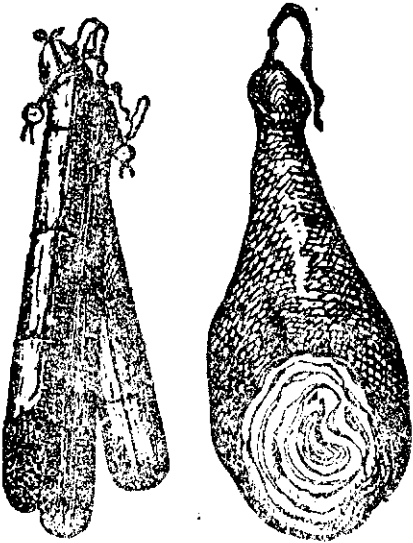
fabricant de funii, țesături, de grilajuri, de site și saltele de sârmă.
DEBRECZEN.



Recomandă preparatele sale de
sârmă ca: țesături de sârmă din
aramă fer și ținc are în depozit
pentru mori fabrici și scopuri
agricole. Recomandă sita de ven-
tilat sistem Bachler. Pregătește
țesături de mână și fabrică la in-
grădit de grădini, curți de galfe,
sită de sârmă cu ramă de fer la lu-
crări de pământ, nisip, petriș ș. a.
Apărătoare de scânteii la lo-
comotive, mori și coșuri de
fabrici. Somiere elastice pentru
pat pe staluri de fer și lemn. Cu
un cuvânt tot felul de lucrări ce
se țin de aceasta branșă.

CU PREȚURILE CELE MAI MODERATE.

HEINRICH KLEVERKAUS



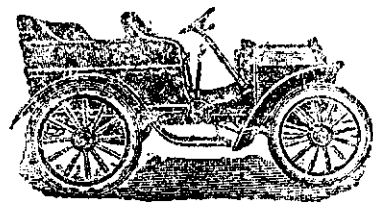
fabrică de salamă și cârnățării cu instalație electrică
Brașov - Brassó, Hirschergasse 6.

Expedierea zilnică cu poșta și trenul la toate stațiile din țară și străinătate.

Cârnați proaspeți de 2-ori pe zi de Paris, sardelie, maieși, cârnăței, cârnați de Frankfurt și Braunschweig, etc. —

Preț-curent gratis și franco.

Expediază pe lângă rambursă și unsoare de porc de prima calitate în vase de 5 kg. cu prețul de zi la oricare stațiune poștală. Revanzătorii primesc rabat.

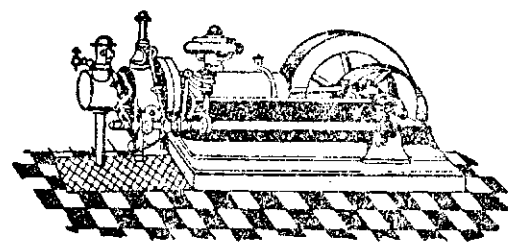


Ferdinand Saller

stabiliment de mașini, motoare și automobile.

Sibiu, Franziskanergasse 6.

Se execută orice reparații de motoare cu benzina sau cu ulei. Garantez întrebuințarea minimă de material și prestație maximă. — Construiesc motoare nouă de benzina de la 2 la 6 HP. puterea cea mai ieftină pentru industrie și agricultură, stabile sau transportabile. — Toate reparațiile atinge gâtoare de rama mașinilor să execute în mod special și ieftin

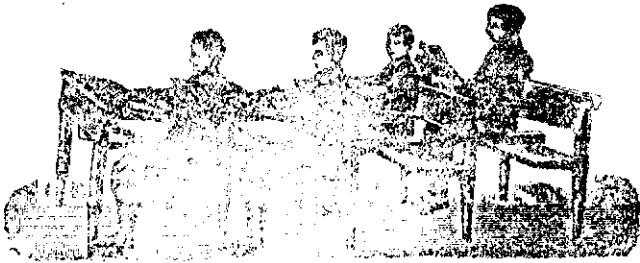


Cele mai bune referențe. Prețurile ieftine. Serviciu solid. Fac reparații de automobile și de biciclete.

Bănci

de școală

de diferite sisteme, mai ales se recomandă cele solide și ieftine, bănci de școală cu două locuri de șezut



Patent Pfarer I. Konnerth acestea au un pult tare, distanță minimală, călimar de cerneală portativ simplu, și un sistem de întors banca, prin ce e ușor de a se curăți școala și se pot comanda în șapte mărimi. Modele se trimit la dorință. Bănci de probă sunt în atelierul de măsur al lui

Nagyszeben, Elisabelgasse 53.

Wilhelm Connerth.

Cel dintăiu atelier de pietri monumentale aranjat cu putere electrică.

GERSTENBREIN TAMÁS és TÁRSA măiestru de monumente și pietri de cimitir — Fabricație proprie din marmoră, granit, labrador etc.

Din pietri de mormânt magazina se află în Kolozsvár, Ferencz József-ut 25.

Cancelaria și magazinul central:

Kolozsvár, Dézsma-u. 21.

Telefon 662.

Filiale: Nagyvárad, Nagyszeben, Déva și Bánpatok.

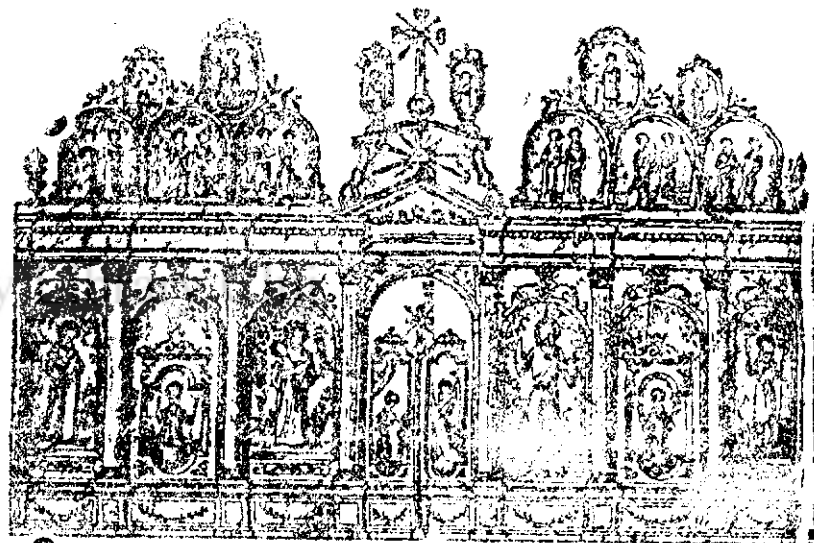


Cel mai mare institut de industrie artistică bis. din Ungaria.

Lewisch Robert

sculptor și arhitect de altare

Szombathely.



Face tot felul de mobilier de biserică, așa ca:

Iconostase și altare — statui de piatră și lemn — amvoane și scaune de spovedanie — sierați Domnului, grotă Mariei de Lourd — cristelnițe, icoane de stațiune — sculptură în relief sau pictură — străni — pictură de biserică și altare.

Renovează în stil altare vechi, amvoane și statui, aurește și marmorează.

Preț-curent, proiect de budget și planuri gratis. Dacă sunt chemat pentru examinarea lucrului, mă duc ori-unde pe cheltuiala mea proprie.

Dubinievicz Oszkár

comerciant de articole medicale chimice și parfumuri.

Kolozsvár, str. Deák-Ferencz nr. 8.

Recomandă în prețurile cele mai ieftine:

Esențe de rom și licheuri cu prescripții de pregătire.

Văpseli mirositoare

Parfumuri, pudre, săpunuri din țară și str.

Gazete pentru instrumente de manicurare și parfumuri.

Petrol-China cel mai bun mijloc contra mătrefei a căderii părului și cărunțirii. Prețul Cor. 1-20.

Fritsch & Conner

atelier de ghete.

Mediu — Medgyes.



Lucru de mână garantat

Ghete de șevro pentru domni	K 11—
„ „ box	K 11—
„ „ șevro pt dame cu bumbi	K 10.50
„ „ „ cu șirete	K 9.50
Jumătăți de șevro pentru dame	K 8—
Ghete tari de muncitori dela	K 6.80
Ghete de copii dela	K 3—

Material de I-a clasă.